



Înregistrări A.N.P.C.D.E.F.P.
Intrare: Nr. 3486...../20.10.2021
Ieșire: Nr. 3486...../12.11.2021

CONTRACT DE FINANȚARE
pentru un proiect în cadrul Programului ERASMUS¹,
Acțiunea Cheie 1 - Formare profesională (VET)
Contract numărul – 2021-1-RO01-KA121-VET-000010075

Prezentul Contract, denumit în continuare „Contractul”, se încheie între următoarele părți:

Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale, instituție publică cu personalitate juridică, cu sediul în București, Splaiul Independenței nr. 313, Biblioteca Centrală a UPB, corp A, et. 1, sector 6, cod poștal 060042, având codul fiscal 17306250, sau **Agenția Națională** (denumită în continuare "AN"), reprezentată pentru semnarea acestui Contract de către Monica Calotă, director, acționând în conformitate cu prerogativele delegate de Comisia Europeană, denumită în continuare “Comisia”

pe de o parte,

și

Centrul Școlar pentru Educație Incluzivă Arad

Forma juridică oficială: **instituție publică cu personalitate juridică**

Nr. de înregistrare oficială la Registrul Comerțului/Judecătorie, dacă este cazul:-

Adresa oficială completă: **Str. Căpitan Grigore Ignat, nr.10, CP 310054, Arad, Jud. Arad**

CIF/CUI: **3861870**

număr OID: **E10032358**

Cod de acreditare VET Erasmus+: **2020-1-RO01-KA120-VET-095373**

Având contul bancar:

Numele exact al titularului de cont: **Centrul Școlar pentru Educație Incluzivă Arad**

Codul IBAN: **RO91 BTRL EURC RT00 1822 3904**

Numele băncii: **Banca Transilvania**

Cod BIC/ SWIFT: **BTRLRO22**

denumit/ă în continuare “Beneficiar”, reprezentat/ă pentru semnarea prezentului Contract de către **Piroș Olimpia, Director**

¹ REGULAMENTUL (UE) nr. 1288/2013 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 11 decembrie 2013 de instituire a acțiunii „Erasmus+”: Programul Uniunii pentru educație, formare, tineret și sport (<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2013:347:0050:0073:RO:PDF>)

pe de altă parte,

AU CONVENIT ASUPRA

Condițiilor Speciale (denumite în continuare “Condițiile Speciale”) și a următoarelor Anexe:

Anexa I Condiții Generale

Anexa II Descrierea proiectului – candidatura depusă pentru finanțare și detalii privind tipurile de activități aprobate; Bugetul estimat al proiectului

Anexa III Reguli financiare și contractuale

Anexa IV Baremuri aplicabile

Anexa V Modelele de contracte care vor fi folosite între Beneficiar și participanți care reprezintă parte integrantă a prezentului Contract

Dispozițiile menționate în Condițiile Speciale ale Contractului prevalează asupra celor menționate în Anexele sale, publicate pe <https://www.erasmusplus.ro/contracte-si-documente-relevante> , secțiunea aferentă anului 2021.

Dispozițiile menționate în Anexa I „Condiții Generale” prevalează asupra celor din alte Anexe.

Dispozițiile menționate în Anexa III prevalează asupra celor din alte Anexele II, IV și V.

Prevederile Anexei II, Bugetul estimat al proiectului prevalează asupra Descrierii proiectului.

CONDIȚII SPECIALE**CUPRINS**

ARTICOLUL I.1 – OBIECTUL CONTRACTULUI	5
ARTICOLUL I.2 – INTRAREA ÎN VIGOARE A CONTRACTULUI ȘI DURATA ACESTUIA	5
ARTICOLUL I.3 – SUMA MAXIMĂ ȘI FORMA FINANȚĂRII.....	5
ARTICOLUL I.4 – DISPOZIȚII PRIVIND RAPORTAREA ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ.....	5
I.4.1 Plăți pe durata contractului.....	5
I.4.2 Prima tranșă de avans (prefinanțare).....	6
I.4.3 Rapoarte intermediare și tranșe ulterioare de avans (prefinanțare)	6
I.4.4 Raportul final și cererea de plată a soldului	6
I.4.5 Plata soldului.....	6
I.4.6 Notificări privind sumele datorate de AN către Beneficiar	7
I.4.7 Plăți către Beneficiar	7
I.4.8 Moneda utilizată pentru plăți	7
I.4.9 Moneda utilizată pentru cererile de plată și conversia în Euro	7
I.4.10 Limba în care se realizează cererile de plată și rapoartele	7
I.4.11 Data realizării plăților	8
I.4.12 Costurile de transfer pentru plăți.....	8
ARTICOLUL I.5 – CONTUL BANCAR PENTRU EFECTUAREA PLĂȚILOR.....	8
ARTICOLUL I.6 – OPERATORUL DE DATE ȘI COMUNICAREA DETALIILOR PĂRȚILOR.....	8
I.6.1 Operatorul de date.....	8
I.6.2 Coordonatele de contact ale AN.....	8
I.6.3 Coordonatele de contact ale Beneficiarului.....	8
ARTICOLUL I.7 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND RAPORTAREA CU PRIVIRE LA RESPECTAREA OBLIGAȚIILOR ÎN MATERIE DE PROTECȚIE A DATELOR	9
ARTICOLUL I.8 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND INFORMAREA PARTICIPANȚILOR CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR LOR CU CARACTER PERSONAL	9
ARTICOLUL I.9 PROTECȚIA ȘI SIGURANȚA PARTICIPANȚILOR.....	9

ARTICOLUL I.10 DISPOZIȚII SUPLIMENTARE CU PRIVIRE LA UTILIZAREA REZULTATELOR (INCLUSIV DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI INDUSTRIALĂ)	9
ARTICOLUL I.11 – UTILIZAREA INSTRUMENTELOR IT	10
I.11.1 Instrumentul de raportare și gestionare al Erasmus+.....	10
I.11.2 Platforma de prezentare a rezultatelor proiectului Erasmus+.....	10
ARTICOLUL I.12 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SUBCONTRACTAREA	10
ARTICOLUL I.13 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE APLICABILE PRIVIND VIZIBILITATEA FINANȚĂRILOR UNIUNII EUROPENE.....	10
ARTICOLUL I.14 – SPRIJIN PENTRU PARTICIPANȚI.....	10
ARTICOLUL I.15 FURNIZAREA DE SPRIJIN PENTRU INCLUZIUNE DESTINAT PARTICIPANȚILOR.....	11
ARTICOLUL I.16 SPRIJIN LINGVISTIC ONLINE (OLS - Online Language Support)	11
ARTICOLUL I.17 – DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND TRANSFERURILE BUGETARE.....	11
ARTICOLUL I.18 - PREVEDERI SUPLIMENTARE PRIVIND MONITORIZAREA ȘI EVALUAREA	11
ARTICOLUL I.19 – DEROGĂRI SPECIFICE DE LA ANEXA I CONDIȚII GENERALE.....	11

ARTICOLUL I.1 – OBIECTUL CONTRACTULUI

I.1.1 AN a decis să acorde o finanțare, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite în Condițiile Speciale, în Condițiile Generale și în celelalte Anexe ale Contractului, pentru derularea Proiectului **2021-1-RO01-KA121-VET-000010075** în cadrul Programului Erasmus+, Acțiunea-cheie 1: Mobilitatea persoanelor în scopul învățării, așa cum este descris în Anexa II.

I.1.2 Prin semnarea Contractului, Beneficiarul acceptă finanțarea și este de acord să realizeze Proiectul, asumându-și deplina responsabilitate.

Beneficiarul va respecta Standardele de calitate și toate celelalte reguli care se aplică Acreditării.

ARTICOLUL I.2 – INTRAREA ÎN VIGOARE A CONTRACTULUI ȘI DURATA ACESTUIA

I.2.1 Contractul intră în vigoare la data semnării sale de către ultima dintre cele două părți.

I.2.2 Proiectul se va derula pe o perioadă de **15** luni, între **01/09/2021** și **30/11/2022**, ambele date inclusiv.

ARTICOLUL I.3 – SUMA MAXIMĂ ȘI FORMA FINANȚĂRII

I.3.1 Finanțarea va fi în **sumă maximă de 110700.00 EUR.**

I.3.2 În conformitate cu bugetul estimat specificat în Anexa II și cu costurile eligibile și normele financiare specificate în Anexa III, grantul ia forma:

(a) rambursării costurilor eligibile ale acțiunii („rambursarea costurilor eligibile”) care sunt:

- i) efectiv suportate
- ii) declarate pe baza costurilor unitare
- iii) rambursarea costurilor declarate pe bază de sumă forfetară: nu se aplică.
- iv) rambursarea costurilor declarate pe bază de rată fixă: nu se aplică.
- v) rambursarea costurilor declarate pe baza practicilor obișnuite de contabilitate analitică ale partenerului: nu se aplică.

(b) unei contribuții unitare: nu se aplică

(c) unei contribuții pe bază de sumă forfetară: nu se aplică

(d) unei contribuții pe bază de rată fixă: nu se aplică

(e) unei finanțări nelegate de costuri: nu se aplică

ARTICOLUL I.4 – DISPOZIȚII PRIVIND RAPORTAREA ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Se aplică următoarele dispoziții de raportare și de plată:

I.4.1 Plăți pe durata contractului

AN va realiza următoarele plăți către Beneficiar:

- prima tranșă de avans (prefinanțare);
- soldul în baza unei cereri de plată a soldului, conform dispozițiilor din Articolul I.4.4.

I.4.2 Prima tranșă de avans (prefinanțare)

Avansul este menit să ofere Beneficiarului o lichiditate. Prefinanțarea rămâne proprietatea AN până la plata soldului.

AN va plăti Beneficiarului, în termen de 30 de zile calendaristice de la data intrării în vigoare a Contractului, un avans în valoare de **88560.00 EUR**, corespunzător unui procent de 80% din suma maximă a grantului specificată în Articolul I.3.1.

I.4.3 Rapoarte intermediare și tranșe ulterioare de avans (prefinanțare)

Nu se aplică.

I.4.4 Raportul final și cererea de plată a soldului

În termen de 60 de zile calendaristice de la data de finalizare a Proiectului menționată la Articolul I.2.2, Beneficiarul trebuie să prezinte un raport final privind implementarea proiectului. Acest raport trebuie să conțină informațiile necesare pentru a justifica suma cerută pe baza contribuțiilor pe unitate, în cazul în care grantul ia forma rambursării contribuțiilor bazate pe număr de unități sau a costurilor eligibile suportate efectiv, în conformitate cu prevederile din Anexa III.

Raportul final va fi considerat ca fiind cererea de plată a soldului a Beneficiarului.

Beneficiarul va certifica faptul că informațiile furnizate în cererea de plată a soldului sunt complete, corecte și adevărate. De asemenea, acesta trebuie să certifice faptul că toate costurile suportate pot fi considerate eligibile în conformitate cu Contractul și că cererea de plată este susținută de documente justificative adecvate, care vor fi prezentate în contextul controalelor sau al auditurilor prevăzute la Articolul II.27 din Condiții Generale.

I.4.5 Plata soldului

Plata soldului este destinată rambursării sau acoperirii părții rămase din costurile eligibile suportate de Beneficiar pentru implementarea Proiectului.

Valoarea soldului se determină prin scăderea valorii totale a avansului din suma finală a grantului stabilit, în conformitate cu Articolul II.25 din Condiții Generale.

În cazul în care suma totală a plăților anterioare depășește valoarea finală a finanțării stabilite în conformitate cu Articolul II.25, nu poate exista o plată a soldului, ci va fi recuperată suma aferentă diferenței constatate, așa cum este prevăzut la Articolul II.26 din Condiții Generale.

În cazul în care suma totală a plăților anterioare nu depășește valoarea finală a finanțării stabilite, în conformitate cu Articolul II.25, AN va plăti suma convenită ca sold în termen de 60 zile calendaristice de la primirea documentelor menționate la Articolul I.4.4, cu excepția situațiilor în care se aplică Articolul II.24.1 sau II.24.2 din Condiții Generale.

Plata este condiționată de aprobarea cererii de plată a soldului și a documentelor însoțitoare. Aprobarea acestora nu implică recunoașterea conformității, a autenticității, a integrității sau a corectitudinii conținutului lor.

Suma care trebuie plătită poate fi compensată, fără consimțământul beneficiarului, cu orice altă sumă datorată de beneficiar către AN, până la cuantumul maxim al grantului.

I.4.6 Notificări privind sumele datorate de AN către Beneficiar

AN trebuie să notifice oficial Beneficiarul:

(a) informându-l cu privire la valoarea sumei datorate și

(b) specificând dacă notificarea se referă la tranșe de avans sau la plata soldului.

Pentru plata soldului, AN va preciza valoarea finală a finanțării determinată în concordanță cu Articolul II.25 din Condițiile Generale.

I.4.7 Plăți către Beneficiar

AN va efectua plățile către Beneficiar.

Plățile către Beneficiar eliberează AN de obligația de plată.

În cazul în care AN nu plătește până la termenele de plată stabilite, beneficiarul are dreptul la penalități de întârziere la rata aplicată de Banca Centrală Europeană pentru principalele sale operațiuni de refinanțare în euro („rata de referință”), plus trei puncte și jumătate. Rata de referință este rata în vigoare în prima zi a lunii în care expiră termenul de plată, astfel cum a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C.

Penalitățile de întârziere nu se aplică în cazul în care beneficiarul este un stat membru al Uniunii (inclusiv autorități publice regionale și locale și alte organisme publice care acționează în numele și pe seama statului membru în scopul acordului).

În cazul în care AN suspendă termenul de plată prevăzut la articolul II.24.2 sau suspendă o plată efectivă prevăzută la articolul II.24.1, aceste acțiuni nu pot fi considerate ca fiind cazuri de întârziere a plății.

Penalitățile de întârziere acoperă perioada cuprinsă între ziua următoare scadenței plății până la și inclusiv data plății efective, astfel cum se prevede la articolul I.4.11. AN nu ia în considerare dobânda datorată atunci când stabilește cuantumul final al grantului în sensul articolului II.25.

Prin derogare de la primul paragraf, atunci când este mai mică sau egală cu 200 EUR, dobânda calculată trebuie plătită beneficiarului numai dacă acesta o solicită în termen de două luni de la primirea cu întârziere a plății.

I.4.8 Moneda utilizată pentru plăți

Toate plățile realizate de AN către Beneficiar se efectuează în Euro.

I.4.9 Moneda utilizată pentru cererile de plată și conversia în Euro

Sumele menționate în Cererile de plată trebuie exprimate în Euro.

Orice conversie în Euro a costurilor suportate în alte monede se va face de către Beneficiar, la cursul de schimb mediu lunar stabilit de Comisia Europeană și publicat pe website-ul său², aplicabil la data la care contractul este semnat de ultima dintre cele două părți.

I.4.10 Limba în care se realizează cererile de plată și rapoartele

Beneficiarul trebuie să prezinte toate cererile de plată și rapoartele în limba română.

² http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

I.4.11 Data realizării plăților

Plățile realizate de AN sunt considerate ca fiind efectuate la data la care este debitat contul AN.

I.4.12 Costurile de transfer pentru plăți

Costurile transferurilor bancare sunt suportate după cum urmează:

- (a) costurile de transfer percepute de banca în care se află contul AN sunt suportate de către AN;
- (b) costurile de transfer percepute de banca în care se află contul Beneficiarului sunt suportate de către Beneficiar;
- (c) toate costurile generate de transferuri repetate cauzate de una dintre părți vor fi suportate de partea care a cauzat repetarea transferului.

ARTICOLUL I.5 – CONTUL BANCAR PENTRU EFECTUAREA PLĂȚILOR

Toate plățile vor fi efectuate în contul bancar al Beneficiarului, așa cum este acesta indicat în preambulul prezentului Contract.

ARTICOLUL I.6 – OPERATORUL DE DATE ȘI COMUNICAREA DETALIILOR PĂRȚILOR

I.6.1 Operatorul de date

În sensul articolului II.7, operatorul de date este:

Coordonatorul Unității B4
Direcția B – Tineret, Educație și Erasmus+
Direcția Generală Educație, Tineret, Sport și Cultură
Comisia Europeană
B-1049 Bruxelles
Belgia

I.6.2 Coordonatele de contact ale AN

Orice comunicare destinată AN, va fi transmisă la următoarea adresă, cu menționarea numărului proiectului:

Agencia Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale – ANPCDEFP

Splaiul Independenței nr. 313, Biblioteca Centrală a Universității "Politehnica" București, etajul 1, Sector 6, 060042, București, România

Adresa de e-mail: mobilitati@anpcdefp.ro

I.6.3 Coordonatele de contact ale Beneficiarului

Orice comunicare a AN către Beneficiar va fi transmisă la următoarea adresă:

Piroș Olimpia, Director

Centrul Școlar pentru Educație Incluzivă Arad

Str. Căpitan Grigore Ignat, nr.10, CP 310054, Arad, Jud. Arad

Telefon/Fax: 0257.280.291

Adresa e-mail: scspeciala_arad@yahoo.com

Toată comunicarea cu Beneficiarul privind consultanța pentru implementarea Proiectului se va realiza la adresa de e-mail: amaliacojocariu@gmail.com. Beneficiarul

va anunța în scris către AN schimbarea acestei adrese de comunicare. Modificarea acestei adrese de e-mail nu face obiectul actelor adiționale.

ARTICOLUL I.7 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND RAPORTAREA CU PRIVIRE LA RESPECTAREA OBLIGAȚIILOR ÎN MATERIE DE PROTECȚIE A DATELOR

Beneficiarul trebuie să prezinte în raportul final măsurile instituite pentru a asigura conformitatea operațiunilor sale de prelucrare a datelor cu Regulamentul (UE) 2018/1725, în conformitate cu obligațiile stabilite la articolul II.7, cel puțin cu privire la următoarele subiecte: securitatea prelucrării, confidențialitatea prelucrării, asistența acordată operatorului de date, păstrarea datelor, contribuția la audituri, inclusiv la inspecții, stabilirea unor evidențe ale datelor cu caracter personal pentru toate categoriile de activități de prelucrare desfășurate în numele operatorului.

ARTICOLUL I.8 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND INFORMAREA PARTICIPANȚILOR CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR LOR CU CARACTER PERSONAL

Beneficiarul trebuie să le furnizeze participanților declarația de confidențialitate relevantă pentru prelucrarea datelor lor cu caracter personal înainte ca acestea să fie codificate în sistemele electronice de gestionare a activităților de mobilitate Erasmus+.

ARTICOLUL I.9 PROTECȚIA ȘI SIGURANȚA PARTICIPANȚILOR

Beneficiarul trebuie să dispună de proceduri și mecanisme eficiente pentru a oferi siguranță și protecție participanților în Proiect.

Beneficiarul trebuie să se asigure de faptul că participanții implicați în activități de mobilitate în străinătate sunt acoperiți de o poliță de asigurare.

Înainte de participarea minorilor la proiect, beneficiarul trebuie să asigure respectarea deplină a reglementărilor aplicabile privind protecția și siguranța minorilor, astfel cum sunt definite de legislația în vigoare din țările de origine și din țările gazdă, inclusiv, dar fără a se limita la: consimțământul părinților sau al tutorilor, demersurile legate de asigurare și limitele de vârstă.

ARTICOLUL I.10 DISPOZIȚII SUPLIMENTARE CU PRIVIRE LA UTILIZAREA REZULTATELOR (INCLUSIV DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI INDUSTRIALĂ)

În plus, față de dispozițiile Articolului II.9.3 din Condiții Generale, în cazul în care Beneficiarul produce materiale educaționale pe parcursul implementării Proiectului, aceste materiale vor fi disponibile prin intermediul Internetului, gratuit și sub licențe deschise³.

Dacă materialele sau documentele fac obiectul unor drepturi morale sau drepturi ale unor părți terțe (inclusiv drepturi de proprietate intelectuală sau drepturi ale unor persoane fizice privind imaginea și vocea lor), beneficiarii trebuie să se asigure că își

³Licență deschisă – modul prin care proprietarul unei lucrări acordă altor persoane permisiunea de a utiliza resursa respectivă. Fiecăreia dintre resurse îi este asociată o licență. Există diferite tipuri de licențe deschise în funcție de nivelul permisiunilor acordate sau al limitărilor impuse, iar Beneficiarul are libertatea de a alege licența specifică pe care să o aplice lucrării sale. O licență deschisă trebuie să fie asociată fiecăreia dintre resursele produse. O licență deschisă nu reprezintă un transfer al drepturilor de autor sau al drepturilor de proprietate intelectuală (IPR).

respectă obligațiile care decurg din articolul II.9.2, în special, prin obținerea licențelor și a autorizațiilor necesare de la titularii drepturilor în cauză.

Beneficiarul trebuie să se asigure că adresa de internet utilizată este valabilă și actualizată. În cazul în care găzduirea site-ului web este întreruptă, beneficiarul trebuie să elimine site-ul din sistemul de înregistrare a organizațiilor, pentru a evita riscul ca domeniul să fie preluat de o altă parte și redirecționat către alte site-uri web.

ARTICOLUL I.11 – UTILIZAREA INSTRUMENTELOR IT

I.11.1 Instrumentul de raportare și gestionare al Erasmus+

Beneficiarul trebuie să utilizeze instrumentul online de raportare și gestionare pus la dispoziție de Comisia Europeană pentru a înregistra toate informațiile referitoare la activitățile întreprinse în cadrul proiectului (inclusiv activitățile care nu au fost sprijinite în mod direct cu un grant din fonduri UE) și pentru a completa și transmite raportul de activitate, raportul intermediar (dacă este disponibil în instrumentul de raportare și gestionare al programului Erasmus+ și pentru cazurile menționate la articolul I.4.3) și raportul final.

Cel puțin o dată pe lună în cursul desfășurării proiectului de mobilitate, beneficiarul trebuie să codifice și să actualizeze orice informații noi cu privire la participanți și la activități în instrumentul de raportare și gestionare al Erasmus+.

I.11.2 Platforma de prezentare a rezultatelor proiectului Erasmus+

Beneficiarul poate utiliza Platforma de prezentare a rezultatelor proiectelor din cadrul Erasmus+ (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects>) pentru a disemina rezultatele proiectului, în conformitate cu instrucțiunile furnizate în cadrul acesteia.

ARTICOLUL I.12 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SUBCONTRACTAREA

Prin derogare, dispozițiile prevăzute la literele (c) și (d) de la Articolul II.11.1 din Condiții Generale nu se aplică.

ARTICOLUL I.13 – DISPOZIȚII SUPLIMENTARE APLICABILE PRIVIND VIZIBILITATEA FINANȚĂRILOR UNIUNII EUROPENE

Fără a aduce prejudiciu Articolului II.8 din Condiții Generale, Beneficiarul se obligă să recunoască în comunicări oficiale și materiale promoționale sprijinul obținut în cadrul Programului Erasmus+. Ghidurile referitoare la identitatea vizuală sunt disponibile Beneficiarului și terților la https://ec.europa.eu/info/resources-partners/european-commission-visual-identity_en

ARTICOLUL I.14 – SPRIJIN PENTRU PARTICIPANȚI

În cazul în care, în timpul implementării proiectului, beneficiarul trebuie să acorde sprijin financiar participanților, acest sprijin va fi acordat de beneficiar în conformitate cu condițiile specificate în anexele II și IV.

Beneficiarul trebuie:

- Fie să transfere sprijinul financiar pentru categoriile bugetare transport, sprijin individual, sprijin lingvistic, taxe de curs și vizite pregătitoare,

- Fie să ofere sprijin pentru aceleași categorii bugetare participanților la activitățile proiectului sub forma furnizării bunurilor și serviciilor necesare. În acest caz, beneficiarul trebuie să se asigure că furnizarea acestor bunuri și servicii va respecta standardele de calitate și de siguranță necesare.

Beneficiarul poate combina cele două opțiuni specificate la punctul anterior, în măsura în care acestea asigură un tratament corect și echitabil pentru toți participanții. În acest caz, condițiile aplicabile fiecărei opțiuni trebuie aplicate pentru categoriile bugetare vizate de respectiva opțiune.

ARTICOLUL I.15 FURNIZAREA DE SPRIJIN PENTRU INCLUZIUNE DESTINAT PARTICIPANȚILOR

În cazul în care au fost aprobate fonduri pentru sprijinul pentru incluziune destinat participanților, beneficiarul va fi responsabil de asigurarea prefinanțării adecvate pentru participanții cu mai puține oportunități care beneficiază de grantul pentru incluziune. Mai exact, este interzis ca participanților cu mai puține oportunități să li se solicite să își prefinanțeze personal activitățile.

ARTICOLUL I.16 SPRIJIN LINGVISTIC ONLINE (OLS - Online Language Support)

Se va acorda sprijin lingvistic cursanților VET prin acces la instrumentul de sprijin lingvistic online (OLS), astfel cum se specifică în anexa III și în conformitate cu normele prevăzute în Ghidul programului Erasmus+ 2021.

ARTICOLUL I.17 – DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND TRANSFERURILE BUGETARE

Beneficiarul își gestionează grantul cu scopul de a efectua activitățile planificate definite în Anexa II și respectând integral regulile privind finanțarea specificate în Anexa IV. Toate transferurile bugetare de la categoria *Sprijin pentru incluziune destinat participanților* la o altă categorie bugetară se face printr-un amendament.

ARTICOLUL I.18 - PREVEDERI SUPLIMENTARE PRIVIND MONITORIZAREA ȘI EVALUAREA

AN va monitoriza punerea în aplicare a acreditării Erasmus în conformitate cu regulile stabilite în candidatura care a stat la baza acordării acreditării, în conformitate cu standardele de calitate Erasmus+ și cu Contractul de acreditare.

În cazul în care monitorizarea evidențiază deficiențe, AN va emite recomandări și/sau instrucțiuni obligatorii pentru remedierea situației. În cazul în care este necesar, AN poate lua măsuri de remediere suplimentare, așa cum sunt definite în propunerea care a stat la baza acordării Acreditării.

ARTICOLUL I.19 – DEROGĂRI SPECIFICE DE LA ANEXA I CONDIȚII GENERALE

I.19.1 În sensul prezentului Contract, în Anexa I Condiții Generale, termenul „Comisia” trebuie citit ca „AN”, termenul „acțiune” trebuie citit ca “proiect” și termenul “cost bazat pe număr de unități” trebuie citit sub forma “contribuție bazată pe număr de unități”, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

În sensul prezentului Contract, în Anexa I Condiții Generale, noțiunea “declarație financiară” trebuie citită ca „partea bugetară a raportului”, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

În Articolul II.4.1, II.8.2, Articolul II.27.1, Articolul II.27.3, primul paragraf al Articolului II.27.4, primul paragraf al Articolului II.27.8. și în Articolul II.27.9, referirea la “Comisia” trebuie citită ca referire la “AN și Comisia”.

În Articolul II.12 termenul “sprijin financiar” trebuie citit ca “sprijin”, iar termenul „terță parte” trebuie citit ca „participanți”.

I.19.2. În sensul prezentului Contract, următoarele clauze ale Anexei I Condiții Generale, nu se aplică: Articolul II.2. (d) (ii), Articolul II.12.2, Articolul II.13.4, Articolul II.18.3, Articolul II.25.3, punctul a), Articolul II.27.7.

În sensul prezentului Contract, termenii “entități afiliate”, “plată intermediară”, “sumă forfetară” și “rată fixă” nu se aplică atunci când apar menționate în Condițiile Generale.

1. La articolul II.9.3, titlul și litera (a) de la primul paragraf trebuie interpretate după cum urmează:

„II.9.3 Drepturile de utilizare de către AN și Uniune a rezultatelor și a drepturilor preexistente

Beneficiarul acordă AN și Uniunii următoarele drepturi de utilizare a rezultatelor proiectului:

(a) dreptul de utilizare în scopuri proprii, în special, dreptul de a pune rezultatele la dispoziția persoanelor care lucrează pentru AN, pentru instituțiile, agențiile și organismele Uniunii și la dispoziția instituțiilor statelor membre, precum și dreptul de copiere și reproducere integrală sau parțială, într-un număr nelimitat de copii.”

Pentru restul acestui articol, trimiterea la „Uniune” trebuie interpretate ca trimiteri la „AN și/sau Uniune”.

2. Cel de al doilea paragraf al articolului II.10.1 trebuie interpretat după cum urmează:

„Beneficiarul trebuie să se asigure că AN, Comisia, Curtea de Conturi Europeană (CCE) și Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) își pot exercita drepturile în temeiul articolului II.27 și față de contractanții beneficiarului.”

3. Articolul II.18 trebuie interpretat după cum urmează:

„II.18.1 În caz de litigii, solutionarea se realizează la instanțele competente din București, România.

II.18.2 Instanța competentă stabilită în conformitate cu legislația națională aplicabilă are jurisdicție exclusivă pentru a audia orice litigiu între AN și orice beneficiar cu privire la interpretarea, aplicarea sau valabilitatea contractului, în cazul în care un astfel de litigiu nu poate fi soluționat pe cale amiabilă.

Un titlu de creanță emis de AN pentru recuperarea sumelor plătite necuvenit ca urmare a unor nereguli poate fi contestat în termen de maximum 30 de zile calendaristice de la data comunicării titlului de creanță, în conformitate cu prevederile OUG nr. 66/2011 privind prevenirea, constatarea și sancționarea neregulilor apărute în obținerea și utilizarea fondurilor europene și/sau a

fondurilor publice naționale aferente acestora, cu modificările și completările ulterioare. Deciziile pronunțate în soluționarea contestațiilor pot fi atacate de către contestatar la instanța judecătorească de contencios administrativ competentă de la sediul AN, în conformitate cu prevederile Legii nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare.

4. În ceea ce privește articolul II.19.1: condițiile de eligibilitate a costurilor sunt completate de secțiunile I.1 și II.1 din anexa III.”
5. În ceea ce privește articolul II.20: condițiile privind caracterul identificabil și verificabil al cuantumurilor declarate sunt completate de secțiunile I.2 și II.2 din anexa III.”

6. Primul paragraf de la articolul II.22 trebuie interpretat după cum urmează:

„Beneficiarului i se permite să ajusteze bugetul estimat prevăzut în anexa II prin transferuri între diferitele categorii bugetare, dacă *proiectul* este pus în aplicare conform descrierii din anexa II. Această ajustare nu necesită un amendament la acord astfel cum se prevede la articolul II.13, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul I.17.”

7. Articolul II.23 litera (b) trebuie interpretat după cum urmează:

„(b) nu a depus o astfel de cerere nici în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea unei atenționări scrise din partea AN.”

8. Primul paragraf de la articolul II.24.1.3 trebuie interpretat după cum urmează:

„În perioada de suspendare a plăților, beneficiarul nu are dreptul să depună cererile de plată și documentele justificative menționate la articolele I.4.3 și I.4.4.”

9. În ceea ce privește articolul II.25.4: condițiile de reducere ca urmare a punerii în aplicare necorespunzătoare, a neregulilor, a fraudei sau a încălcării altor obligații sunt completate de secțiunea IV din anexa III.

10. Cel de al treilea paragraf de la articolul II.26.2 trebuie interpretat după cum urmează:

„În cazul în care plata nu a fost efectuată până la data precizată în nota de debit, AN recuperează suma datorată:

(a) [...]O acțiune poate fi formulată împotriva unei astfel de compensări în fața instanței competente, stabilite la articolul II.18.2;

(c) prin introducerea de acțiuni în justiție, astfel cum se prevede la articolul II.18.2 sau în Condițiile speciale.”

11. Articolul II.27.2 trebuie interpretat după cum urmează:

„[...]Perioadele prevăzute la primul și al doilea paragraf sunt mai lungi dacă legislația națională prevede o durată mai mare sau dacă există audituri, căi de atac, litigii sau proceduri de recuperare a creanțelor în curs în legătură cu grantul, inclusiv în cazurile menționate la articolul II.27.7. În cazurile din urmă, beneficiarul

trebuie să păstreze documentele până când respectivele audituri, contestații, litigii sau proceduri de recuperare a creanțelor sunt închise.”

SEMNĂTURI

Pentru Beneficiar

Pentru AN

Piroș Olimpia, Director

Monica Calotă, Director

[semnătură și ștampilă, dacă se aplică]

[semnătură]

PIROS
OLIMPIASemnat digital de PIROS
OLIMPIA
Data: 2021.10.12 15:56:56
+03'00'Nicolae-
Adrian
GeorgescuDigitally signed
by Nicolae-Adrian
Georgescu
Date: 2021.11.11
16:45:53 +02'00'

Încheiat la Arad,

Încheiat la București,

la data de

la data de

Digitally signed
by Mihail Euge
Munteanu
Date: 2021.11.
12:17:14 +02'00'

Beneficiarul a negociat cu bună credință, a citit, înțeles complet și acceptat în mod expres, prin semnătura reprezentantului său autorizat, conținutul și efectele tuturor clauzelor Contractului, Anexelor la contract – Anexa I, Anexa III, IV și V inclusiv, în mod specific:

(a¹) prevederile din contract – prevederile art. I.1.2. , ale art. I.2.3., ale art. I.19;

(b¹) prevederile din Anexa I – Condiții generale: prevederile art. II.2. “Obligațiile generale ale beneficiarului”, ale art. II.4 “Răspunderea în caz de prejudiciu”, ale art. II.5. “ Conflictul de interese”, ale art. II.6. “Confidențialitatea”, ale art. II.8.2. “Clauze care exonerează Comisia de responsabilitate”, ale II.9.3. “Drepturi de utilizare de către Uniune a rezultatelor și a drepturilor preexistente”, ale art.II.10. “Atribuirea contractelor necesare pentru implementarea acțiunii”, ale art. II.11 “Subcontractarea sarcinilor care fac parte din acțiune”, ale art. II.14 “Cesiunea creanțelor de plată către terți”, ale art. II.16 “Suspendarea implementării acțiunii”, ale art. II.17 “Rezilierea contractului”, ale art. II.18 “Legislația aplicabilă, soluționarea litigiilor și decizii care constituie titlu executoriu” interpretat conform pct. 3 din art. I.19 din Contract, ale art.II.24 “Suspendarea plăților și termenele de plată”, ale art. II.25 “Calcularea valorii finale a grantului”, ale art. II.26 “Recuperarea” și ale art. II.27 “Controale, audituri și evaluări.”

(c¹) prevederile din Anexa III – Norme financiare și contractuale: prevederile Secțiunii V Reducerea grantului din motive de punere în aplicare defectuoasă, parțială sau cu întârziere și prevederile Secțiunii VI Modificări ale grantului.

Pentru Beneficiar

Piroș Olimpia, Director

[semnătură]

PIROS OLIMPIA

Semnat digital de PIROS OLIMPIA
Data: 2021.10.12 15:57:43 +03'00'

Încheiat la Arad, la data de